

# SUSE® Linux Enterprise High Availability Extension 12 Service Pack 1

## SUSE 최종 사용자 사용권 계약

본 계약서를 주의 깊게 읽어주십시오. 소프트웨어(소프트웨어 구성 요소 포함)를 구매, 설치, 다운로드 또는 사용함과 동시에 귀하는 본 계약서 내용에 동의하게 됩니다. 본 계약서 내용에 동의하지 않으면 소프트웨어를 다운로드, 설치 또는 사용할 수 없으며 소프트웨어를 구매한 당사자에게 알려 환불받아야 합니다. 업체를 대표하는 개인은 본인에게 해당 업체를 대신하여 본 계약을 체결할 권한이 있음을 나타냅니다.

본 최종 사용자 사용권 계약("계약")은 사용자(법인 또는 개인)와 SUSE LLC("라이선스 허여자") 간에 체결되는 법적 계약입니다. 본 사용권 계약에 명시된 소프트웨어 제품, 모든 미디어 또는 복제본(실체 또는 가상) 및 동봉된 문서("소프트웨어"로 통칭함)는 미국("미국")과 기타 국가의 저작권법 및 저작권 보호를 받으며 본 계약서의 조건을 따릅니다. 귀하의 주 사업장이 있는 지역의 법률에 따라 계약을 현지 언어로 집행할 수 있어야 하는 경우 이러한 현지 언어 버전은 라이선스 허여자에게 서면 요청 시 얻을 수 있으며 귀하의 소프트웨어 라이선스 구매에 이 버전이 적용됩니다. 귀하가 다운로드 또는 수령한 소프트웨어에 대한 모든 추가 기능, 업데이트, 모바일 응용 프로그램, 모듈, 어댑터 또는 지원 버전은 사용권 계약이 없는 경우 해당 소프트웨어로 간주되며 본 계약의 적용을 받습니다. 소프트웨어가 업데이트 또는 지원 버전일 경우, 업데이트 또는 지원 버전을 설치 또는 사용할 수 있도록 업데이트하는 소프트웨어의 버전과 수량에 대해 유효한 라이선스가 있어야 합니다.

### 라이선스 허여

**라이선스.** 소프트웨어 및 소프트웨어의 각 구성 요소는 라이선스 허여자 또는 다른 라이선스 허여자의 소유이며 저작권법 및 기타 적용 법률의 보호를 받습니다. 본 계약서의 조항 준수 여부에 따라, 라이선스 허여자는 사용자가 SUSE Linux Enterprise Server 12, SUSE Linux Enterprise Desktop 12 및 관련 제품의 라이선스를 합법적으로 취득한 경우에 한해 그리고 취득한 기간 동안, 사용자의 조직에서 본 소프트웨어 사본을 복제하고 사용할 수 있는 영구적이고, 비독점적이며, 양도 불가한 전세계 라이선스를 사용자에게 부여합니다. 관련 제품에는 현재 WebYaST, SUSE Linux Enterprise High Availability Extension, GEO Clustering for SUSE Linux Enterprise High Availability Extension, SUSE Linux Enterprise Real Time Extension, SUSE Linux Enterprise Point of Sale, SUSE Linux Enterprise Server for SAP applications, 등의 제품이 포함되나 이에 국한되지는 않습니다.

"조직"은 법인을 의미하며 별도의 과세 대상이거나 법인격을 지닌 독립적 실체인 자회사 및 계열사는 포함되지 않습니다. 민간 부문에서는 일반 기업, 제휴업체 또는 신탁 회사가 조직에 속하며 별도의 세금 식별 번호 또는 사업자 등록 번호를 부여받은 자회사 또는 계열사는 제외됩니다. 공공 부문 조직에는 특정 정부 기관 또는 지방자치단체가 포함됩니다.

**타사 소프트웨어/오픈 소스.** 본 소프트웨어에 포함된 모든 공개 소스 코드에 대해 적용 가능한 모든 공개 소스 라이선스 하에서 이 계약의 어떤 부분도 귀하가 가진 권리 또는 책임, 또는 귀하가 처한 상황을 제한하거나 영향을 미칠 수 없습니다. 본 소프트웨어에는 다른 규정 및/또는 라이선스 허여자 이외의 타사에 의해 라이선스가 허여된 기타 소프트웨어 프로그램이 포함되거나 번들로 함께 제공될 수 있습니다. 별도의 사용권 계약서가 있는 모든 소프트웨어 프로그램의 사용은 해당 사용권 계약의 적용을 받습니다.

**구독 서비스.** 유지보수 또는 지원 서비스를 명시적으로 포함하는 구독 서비스를 구매한 경우가 아니면 라이선스 허여자는 이러한 서비스를 제공할 의무가 없습니다. 라이선스 허여자는 귀하에게 지정된 일년("구독 서비스")에 제공되는 소프트웨어 업데이트를 내부적으로 사용하고 유료 기술 지원을 받을 수 있는 자격을 부여하는 소프트웨어의 구독 서비스를 판매하며 이 서비스에는 [https://www.suse.com/products/terms\\_and\\_conditions.pdf](https://www.suse.com/products/terms_and_conditions.pdf)에서 볼 수 있는 Subscription Offering Terms and Conditions (구독 서비스 규정 및 조건)의 내용이 적용됩니다.

**표시.** 본 계약에 의거 라이선스 허여자, 라이선스 허여자의 계열사 또는 라이선스 허여자의 상표, 거래 이름, 서비스 표시("표시")와 관련하여 어떠한 권리 또는 라이선스도 명시적 또는 묵시적으로 부여되지 않습니다. 본 계약 하에서는 복사본의 수정 여부와 상관없이 라이선스 허여자의 상표를 사용하여 소프트웨어 또는 소프트웨어 구성 요소를 배포할 수 없습니다. 프로그램의 상업용 재배포는 (a) 이러한 상업용 재배포를 승인하는 라이선스 허여자와의 서면 계약을 별도로 체결하여 허가를 받거나 (b) 모든 표시를 모두 제거하고 대체한 경우에만 가능합니다.

### 제한 사항

**라이선스 제한.** 소프트웨어 및 소프트웨어의 각 구성 요소는 라이선스 허여자 또는 다른 라이선스 허여자의 소유이며 저작권법 및 적용 가능한 기타 법률의 보호를 받습니다. 소프트웨어 및 모든 구성 요소나 복사, 수정 또는 병합 부분에 대한 소유권은 해당 라이선스에 따라 라이선스 허여자 및 다른 라이선스 허여자가 계속 보유합니다. 라이선스 허여자는 귀하에게 명시적으로 부여하지 않은 모든 권한을 보유합니다. 본 소프트웨어는 내부용으로만 사용하도록 라이선스가 허여되어 있습니다. 본 계약서에서 명시적으로 허용하는 경우를 제외하며 상기 "타사/오픈 소스" 섹션에서 명시한 권리 또는 의무의 어떤 부분도 제한하지 않음을 전체로, 귀하는 (1) 소프트웨어 또는 본 문서에서 특허, 상표, 저작권, 영업 비밀 또는 기타 소유권 표시나 레이블을 제거하거나, (2) 관련 법률에서 명시적으로 허용하지 않는 한 소프트웨어를 수정, 변경, 2 차적 저작물 생성, 리버스 엔지니어링, 디컴파일, 디스어셈블하거나, (3) 전체적이든 부분적이든 라이선스 허여자의 사전 서면 승인 없이 소프트웨어를 양도, 할당, 담보, 대여, 공동 사용, 호스트 또는 임대하거나 본 계약으로 주어진 라이선스 허가 또는 권리를 서브라이선스하거나, (4) 라이선스 허여자의 사전 서면 승인 없이 소프트웨어의 성능, 기능 또는 기타 평가나 벤치마킹 결과를 타사에 공개할 수 없습니다.

**외부 위탁 요구 사항.** 소프트웨어를 원격이나 가상으로 관리하거나 호스팅하는 타사 클라우드 공급자나 외부 위탁 벤더와 같이 귀하를 대신하는 타사가 본 계약 조건에 따라 귀하의 소프트웨어 라이선스를 이용할 수 있습니다. 단, 귀하가 다음 사항을 준수하는 것을 조건으로 합니다. 귀하는 (1) 본 계약서에 따른 모든 의무에 대해 계속 책임을 지며 라이선스 허여자의 소프트웨어에 대한 권리를 보호하기 위해 본 계약서에 포함된 내용만큼 제한적인 규정 및 조건(아래 확인 섹션을 포함하되 이에 제한되지 않음)을 포함하는 집행 가능한 계약을 타사와 체결하고, (2) 귀하만의 이익 이외의 다른 목적으로 타사가 소프트웨어를 사용하는 행위를 금지하고, (3) 타사가 본 계약을 위반하는 모든 행위에 대해 전적으로 책임지고, (4) 타사가 귀하를 대신해 수행하는 모든 소프트웨어 설치 및 배포를 포함하는 구독 구매에 대한 정보를 최신 상태로 유지합니다.

**어플라이언스 라이선스.** 소프트웨어를 사용하는 하드웨어, 소프트웨어 또는 기타 어플라이언스를 라이선스 허여자에게 직접 또는 타사로부터 받은 경우 귀하는 소프트웨어를 어플라이언스 실행용으로만 사용하고 범용 운영 체제로 사용하지 않는다는 데 동의하는 것입니다.

## 소유권

본 소프트웨어에 대한 모든 권리 또는 소유권은 귀하에게 양도되지 않습니다. 라이선스 허여자 및/또는 라이선스 허여자의 타사 라이선스 허여자는 개정본 또는 복사본을 포함한 소프트웨어 및 서비스의 모든 지적 재산권과 관련하여 권한, 소유권 및 이권을 보유합니다. 소프트웨어는 귀하에게 판매되지 않으며, 귀하는 본 소프트웨어 사용에 대한 조건부 라이선스만 취득합니다. 소프트웨어를 통해 액세스하는 콘텐츠에 대한 권리, 소유권 및 지적 재산권은 해당 콘텐츠 소유자에게 있으며 해당하는 저작권 또는 기타 법률의 보호를 받습니다. 본 계약에서는 이러한 콘텐츠에 대한 권리를 귀하에게 부여하지 않습니다.

## 제한된 보증

라이선스 허여자는 소프트웨어 제공 미디어가 귀하에게 제공된 날짜로부터 **60** 일 동안 정상적인 방법으로 사용될 경우 자재상의 결함이나 제작상의 결함이 없음을 보증합니다. 앞서 언급한 보증은 귀하에게 제공되는 유일한 배타적 보상이며 명시적인 또는 묵시적인 다른 모든 보증을 대신합니다. 앞서 언급한 보증을 제외하고, 이러한 소프트웨어는 어떠한 보증도 없이 "있는 그대로" 제공됩니다.

**서비스.** 라이선스 허여자는 구매한 모든 서비스가 일반적으로 용인되는 산업 표준에 따라 전문적인 방식으로 제공될 것을 보증합니다. 이 보증은 서비스가 이행된 후 **30** 일 동안 유효합니다. 이 보증을 위반한 경우 라이선스 허여자가 취해야 하는 유일한 의무 사항은 이 보증을 준수하도록 해당 서비스를 수정하거나 또는 이 보증을 준수하지 못하는 해당 서비스에 대해 귀하가 라이선스 허여자에 지불한 금액을 라이선스 허여자의 선택에 따라 환불하는 것입니다. 귀하는 귀사의 시스템을 격리 및 백업하는 조치를 수행하는 데 동의합니다.

본 소프트웨어는 직접적인 사망, 부상 또는 심각한 물리/환경적 피해를 초래할 수 있어 절대 안전을 요구하는 위험한 환경인 핵 시설, 항공기 운항, 통신 또는 제어 시스템, 생명 보조 기구, 무기 시스템 등에서 온라인 제어 장치용으로 사용 또는 배포할 목적으로 설계 또는 제조되지 않았습니니다.

**라이선스 허여자 외의 제품.** 본 소프트웨어에는 라이선스 허여자 외의 업체에서 라이선스를 허여하거나 판매한 하드웨어, 기타 소프트웨어 프로그램 또는 서비스가 포함되거나 번들로 함께 제공될 수 있습니다. 라이선스 허여자는 라이선스 허여자 외의 제품이나 서비스에 대해서는 보증을 하지 않습니다. 이러한 모든 제품이나 서비스는 "있는 그대로" 제공됩니다. 라이선스 허여자 외의 제품에 대한 보증 서비스(있는 경우)는 해당 제품의 라이선스 허여자가 해당 보증에 따라 제공합니다.

법률에 따라 달리 제한되는 경우를 제외하고 라이선스 허여자는 상품성, 특정 목적에 대한 적합성, 소유권 또는 비침해에 대한 보증을 포함하여 묵시적인 일부 및 모든 보증을 부인 및 배제하며 거래 과정, 수행 과정 또는 무역 관례에 따라 어떠한 보증도 발생하지 않습니다. 라이선스 허여자는 이 제한적 보증에서 명시하지 않은 어떠한 보증, 언급 또는 약속도 하지 않습니다. 라이선스 허여자는 소프트웨어 또는 서비스가 귀하의 요구 사항을 충족한다거나, 모든 운영 체제와 호환된다거나, 소프트웨어 또는 서비스 작동이 중단되거나 오류가 없다고 보증하지 않습니다. 앞서 언급한 배제 및 부인은 본 계약의 필수적인 부분이며 제품에 부과되는 가격을 결정하는 기초가 됩니다. 일부 관할 지역에서는 보증에 대한 특정한 배제와 제한을 허용하지 않으므로 위 제한 중 일부는 귀하에게 적용되지 않을 수도 있습니다. 이 제한적 보증은 귀하에게 특정한 권리를 부여하며 관할 주나 지역에 따라 다른 권리를 제공할 수 있습니다.

## 책임 제한

**결과적 손해.** 라이선스 허여자와 라이선스 허여자의 타사 라이선스 허여자, 계열사 또는 직원은 특별, 부수적, 결과적, 간접, 불법 행위, 경제적 또는 징벌적 손해(이익, 영업 또는 정보 손실을 포함하되 이에 제한되지 않음)에 대해 계약, 과실, 엄정 책임 또는 기타 불법 행위, 법적 의무 위반, 보상 또는 기부 등 무엇을 기준으로 하든 어떠한 경우에도 책임지지 않으며, 그와 같은 손해의 가능성을 사전에 알고 있던 경우에도 마찬가지입니다.

**직접적인 손해.** 어떠한 경우에도 재산권 또는 사람에 대한 직접 피해와 관련하여 라이선스 허여자가 부담하는 모든 책임은 피해 건수와 상관없이 문제가 된 소프트웨어나 서비스 구매 시 귀하가 지불한 금액의 **1.25** 배(소프트웨어를 무상으로 얻은 경우에는 미화 **50** 불(\$50 U.S.))로 제한됩니다. 라이선스 허여자나 라이선스 허여자 직원, 에이전트 또는 계약자의 과실로 인한 사망 또는 부상과

관련된 청구에는 위의 배제 및 제한이 적용되지 않습니다. 손해(본 계약에 따라 취득한 소프트웨어의 소유권 또는 향유권과 관련된 묵시적 규정 위반이나 약의적인 허위 진술로 인한 손해를 포함하되 이에 제한되지 않음)를 배제 또는 제한하는 것을 허용하지 않는 관할지에서는 라이선스 허여자의 책임이 해당 관할지에서 허용하는 최대 범위 내에서 제한 또는 배제됩니다.

## 일반적인 조건

**조건.** 본 사용권 계약은 소프트웨어를 합법적으로 취득한 날로부터 발효되며 관련 규정을 준수하지 않는 경우에는 자동으로 해지됩니다.

**확인.** 라이선스 허여자는 귀하의 본 계약 준수 여부를 확인하는 권한을 보유합니다. 귀하는 (1) 소프트웨어 또는 구독 서비스에 대한 무단 복사, 배포, 설치, 사용 또는 액세스를 방지하는 내부 조치를 구현하고, (2) 귀하의 본 계약 준수를 증명하기에 충분한 기록을 보관하며 라이선스 허여자 요청 시 이러한 기록을 기준으로 메트릭 및/또는 보고서를 제공 및 증명하고 소프트웨어 또는 구독 서비스에 대한 귀하의 라이선싱 및 배포와 매우 관련이 있는 복사본 수(제품 및 버전별) 및 네트워크 아키텍처 모두를 설명하고, (3) 라이선스 허여자 담당자 또는 독립적 감사자("감사자")가 귀하(자회사 또는 계열사나 액세스 권한이 있는 계약자 포함), 컴퓨터 및 기록을 정상 업무 시간 동안 조사 및 감사하여 라이선스 허여자 소프트웨어 제품 및/또는 구독 서비스에 대한 라이선싱 규정을 준수하는지 확인할 수 있도록 허용하는 데 동의합니다. 라이선스 허여자 또는 감사자가 귀하의 기밀 정보를 보호하기 위해 자신이 서명한 기밀 서약서 문서 양식을 제시하면 귀하는 이러한 감사에 전적으로 협조하고 기록과 컴퓨터와 관련하여 모든 지원 및 액세스 권한을 제공해야 합니다. 감사에서 귀하가 소프트웨어 또는 구독 서비스를 라이선스 없이 설치, 사용 또는 액세스했거나 한 적이 있음이 적발될 경우, 귀하는 30 일 이내에 부족분을 벌충하는 라이선스 또는 구독 서비스를 구매해야 합니다. 이때 라이선스가 있는 경우에 적용되는 할인 혜택을 받지 못하며 부족분의 기간을 반영하는 수수료가 부과됩니다. 부족분이 5% 이상인 경우 귀하는 감사에서 발생한 비용을 라이선스 허여자에게 상환해야 합니다.

**양도.** 본 계약 및 소프트웨어 사용을 위해 구매한 관련 라이선스는 라이선스 허여자의 사전 서면 승인 없이는 양도하거나 할당할 수 없습니다. 이와 같은 양도 또는 할당은 법적 효력이 없고 아무 영향도 미치지 않습니다. 라이선스 양도 및 본 계약 할당을 요청하려면 [CRC@suse.com](mailto:CRC@suse.com) 에 문의하십시오.

**법률.** 본 계약과 관련하여 발생하는 모든 문제는 법률 조항 선택에 관계 없이 미국 및 유타주의 실체법 적용을 받습니다. 본 계약과 관련하여 발생하는 소송, 조치 또는 법적 절차는 유타주의 해당 관할지 연방 또는 주 법원에 소환됩니다. 당사자가 계약 관련 소송 절차를 시작하는 경우, 승소한 측이 합당한 변호사 비용을 되찾을 수 있습니다. 그러나 귀하의 주 사업장이 유럽 연합 또는 유럽 자유 무역 연합의 회원 주에 있는 경우, (1) 아일랜드 법원이 본 계약과 관련된 모든 소송에 대한 전담 관할지이며 (2) 귀하의 주 사업장이 소재한 국가의 법률을 이러한 법률 행위에 적용해야 하는 경우 해당 국가의 법률이 적용됩니다. 국제 물품 매매계약에 관한 UN 협약의 적용은 명시적으로 배제합니다.

**전면 계약.** 본 계약 및 다른 모든 구매 문서 또는 귀하와 라이선스 허여자 간의 기타 합의는 귀하와 라이선스 허여자 간의 완전한 양해 및 합의를 나타내며 라이선스 허여자의 허가된 대표자 및 귀하가 서면으로 동의한 경우에만 개정 또는 수정할 수 있습니다. 어떠한 타사 라이선스 허여자, 배급업체, 중개업자, 소매점, 대리점, 영업 사원 또는 직원도 본 사용권 계약서를 수정할 권한이 없으며 본 사용권 계약서의 내용과 다르거나 추가적인 언급 또는 약속을 할 수 없습니다.

**권리 포기.** 본 사용권 계약에 따른 모든 권리의 포기는 관련 계약 단체 또는 당사자의 권한을 부여 받은 적절한 대표의 서명 없이는 효력이 없습니다. 계약의 파기나 이행 실패로 인한 과거 또는 현재의 모든 권리 포기는 본 사용권 계약에 따른 추후의 권리까지 포기한 것으로 간주되지 않습니다.

**조항 분리.** 본 사용권 계약서의 조항이 유효하지 않거나 집행이 어려운 경우, 이를 해결하기 위해 필요한 범위 내에서 해당 조항을 해석, 제한 및 수정할 수 있으며 필요한 경우 분리할 수도 있습니다. 이 때 본 사용권 계약서의 다른 조항은 영향을 받지 않습니다.

**수출 규정.** 귀하는 라이선스 허여자의 제품 및/또는 기술에 미국 수출 관리법("EAR")이 적용되는 점을 인정하며 EAR 을 준수하는 데 동의합니다. 귀하는 (1) 미국 수출 제한이 적용되는 국가, (2) 핵, 화학 또는 생물학 무기나 로켓 시스템, 우주 발사 로켓, 관측 로켓, 무인 비행기 시스템의 설계, 개발 또는 생산에 라이선스 허여자의 제품을 이용할 것이라는 것을 알거나 그럴 법한 이유가 있는 최종 사용자(규정 또는 특정 라이선스에 따라 해당 정부 기관의 인증을 받은 사용자 제외), 또는 (3) 미국 연방 정부 기관에 의해 미국 수출 거래에 참여하는 것이 금지된 최종 사용자에게 직간접적으로 라이선스 허여자 제품을 수출 또는 재수출하지 않습니다. 소프트웨어를 다운로드하거나 사용하면 앞서 언급한 내용에 동의하는 것이며 귀하가 이러한 국가에 거주하거나, 이러한 국가의 통제를 받거나, 이러한 국가의 국민 또는 거주자가 아니며 이러한 목록에 없음을 보증하는 것입니다. 또한 귀하는 라이선스 허여자 제품을 수입, 수출 또는 사용할 수 있는 권한에 영향을 줄 수 있는 관할지의 현지 법률을 준수할 책임이 있습니다. EAR 이 적용되는 품목을 수출하기 전에 BIS (Bureau of Industry and Security) 웹 페이지 [www.bis.doc.gov](http://www.bis.doc.gov) 에 문의하십시오. ECCN (Export Control Classification Number: 수출 관리 분류 번호) 및 관련 라이선스 예외 사항(해당되는 경우)을 비롯해 소프트웨어 수출에 대한 자세한 내용은 [www.suse.com/company/legal/](http://www.suse.com/company/legal/) 을 참조하십시오. 요청 시 라이선스 허여자의 International Trade Services Department (국제 무역 서비스 부서)에서 라이선스 허여자 제품에 "해당하는 수출 제한과 관련된 정보를 제공할 수 있습니다. 라이선스 허여자는 필요한 수출 승인을 획득하지 못할 경우 어떠한 책임도 지지 않습니다.

**미합중국 정부의 제한적 권리.** 미합중국 정부에 의한 제품의 사용, 복제 및 공개는 FAR 52.227-14(2007 년 12 월) Alternate III (2007 년 12 월), FAR 52.227-19(2007 년 12 월) 또는 DFARS 252.227-7013(b)(3)(1995 년 11 월) 또는 이후 관련 조항의 제한을 따릅니다.